

大会
大会

Distr.: General
27 May 2004
Chinese
Original: English

第十届会议

2004年5月24日至6月4日

牙买加金斯敦

国际海底管理局 2005-2006 年财政期间概算

秘书长的报告

一. 导言

1. 本报告提出国际海底管理局 2005-2006 年财政期间经费概算。1982 年《联合国海洋法公约》（《公约》）和《关于执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约第十一部分的协定》（《协定》）规定，在管理局从其他来源得到足够资金应付其行政开支之前，管理局的行政开支应以管理局成员的分摊会费支付。概算开列 2005 年和 2006 年所需经费。但按照规定，成员须对两年财政期间的每一年作出年度缴款。

二. 2005-2006 年财政期间概算摘要

2. 秘书长估计，管理局 2005 年和 2006 年预算分别需要经费 5 337 900 美元和 5 478 800 美元。2005 年的估计数包括管理局行政费用 4 647 900 美元和会议事务费用 690 000 美元。2006 年的估计数包括管理局行政费用 4 768 800 美元和会议事务费用 710 000 美元。本报告附件一载有本财政期间行政费用概算汇总表。

3. 应当注意到，2005-2006 年财政期间预算总额按名义价值比 2003-2004 年财政期间核定预算增加 2.9%，每年平均约为 1.45%。这是低于联合国系统在此期间使用的 2.8 标准通货膨胀率，以及官方预测牙买加 9% 的通货膨胀率。根据牙买加银行的数据，2003 年的通货膨胀率为 14.1%。因此，按实值计算，预算出现负增长。概算建议对预算各编之下的资金分配作出一些调整，以更好地反映管

理局工作方案中的优先秩序。根据联合国采用的标准方法计算，预测 2005 年和 2006 年预算的薪金、一般人事费和会议事务费将有所增加。

4. 概算为 35 个常设员额（19 个专业人员以上职等，16 个一般事务人员职等）提供全额费用。由于精简和重新调拨资源，暂时冻结两个员额。该财政期间，没有要求增加任何员额。然而，管理局的科技性工作比重日增，使得秘书长将特别助理员额（P-5）转变成同一职等的高级科学事务职位。应当指出，在征聘适当人选方面也遇到困难，应允许秘书长以一定的灵活性行事，使他可以提高一些员额的职等，以根据需要吸引有经验的专门工作人员，但应当在现有预算范围内采取这些措施，而且秘书长在采取任何这类行动后必须向财务委员会下一次会议提出报告。为了获得具体职责所需的专门知识，秘书长打算设立一个借调方案，根据该方案，各机构和政府的专家可能在确切的时期内借调给管理局。该方案的费用将在现有预算拨款中加以匀支。正如秘书长年度报告（ISBA/10/A/3）第 44 段所述，秘书处已根据经验得到改组和精简。这反映在本报告附件二所载的经订正人员配置表。

5. 概算提供管理局在 2005 年和 2006 年均举行一届为期两周会议的费用。该两年期所需会议事务费的预算为 1 400 000 美元，表明该两年期共增加 284 900 美元。会议事务费基本上根据联合国使用的标准费用计算，并考虑到联合国大会和会议管理部最近要求管理局必须支付为会议服务工作的人员的重置成本。

6. 秘书长的年度报告（ISBA/10/A/3）介绍了 2003-2004 年财政期间的产出。秘书长的报告还介绍了：在开发管理局中央数据库方面所取得的进展，尤其是使该数据库上网，并能通过管理局的网址进入；在不断努力评估关于克拉里昂-克利珀顿断裂区和中印度洋海盆勘探和开发多金属结构现有的数据和资料方面迄今所取得的进展；在实施管理局图书馆电子编目系统方面所取得的进展；系统保存和整理海底委员会、第三次联合国海洋法会议和筹备委员会原始文件的努力。

三. 2005-2006 年财政期间的工作方案和活动

A. 讲习班

7. 提议在本财政期间举行两次讲习班。2005 年举行的讲习班旨在使海底块状硫化物和富钴铁锰结壳的勘探准则所载的环境数据和资料标准化。2006 年召开的讲习班的主题是审查和酌情修改将投入（代用）资料纳入克拉里昂-克利珀顿区多金属结构矿床地质模型的拟订办法。为这两个讲习班请求的资源将使管理局可以邀请最多 20 名独立科学家和其他人员编写和在讲习班上发表论文，编辑和出版在讲习班上发表的论文和讨论会记录，以及制作关于讲习班的视听材料。鉴于讲习班研讨的材料科技性质日益增强，秘书处也认识到必须召开专家工作组会议以协助讲习班的筹备工作。

8. 提议在 2005 年召开一次科学家筹备会议和一次讲习班，以协助法律和技术委员会使海底块状硫化物和富钴铁锰结壳的勘探准则所需的环境数据和资料标准化。估计需要 200 000 美元召开筹备会议（10 人参加）和讲习班（25 人参加），以及出版讲习班会议记录，并制作供存档和介绍用的讲习班录像/数字影碟。

9. 这些活动的预计产出将包括：

(a) 关于海底块状硫化物和富钴铁锰结壳的勘探准则所需的环境数据和资料标准化的科学家会议报告；

(b) 出版讲习班会议记录；

(c) 制作供存档和介绍用的讲习班录像/数字影碟。

10. 提议在 2006 年召开一次科学家和专家筹备会议，讨论如何纳入地质学和海洋学数据问题，并召开一次讲习班，审查和酌情修改将投入（代用）资料纳入克拉里昂-克利珀顿区多金属结核矿床地质模型的拟订办法。估计需要 200 000 美元召开筹备会议（10 人参加）和讲习班（25 人参加），以及出版会议记录，并制作供存档和介绍用的讲习班录像/数字影碟。

11. 这项活动的预计产出将包括：

(a) 科学家和专家筹备会议的报告；

(b) 出版讲习班会议记录；

(c) 制作供存档和介绍用的讲习班录像/数字影碟。

B. 中央数据库

12. 在本财政期间，中央数据库的工作将朝着几个方面发展。这包括促进传播涉及多金属结核矿床、富钴铁锰结壳、海底块状硫化物和煤层气未来商业化问题海洋科学研究结果，将为中央数据库开发数据字典元文档。还将开发网页，向管理局成员国、科学界、探矿者和未来开发工作计划的可能申请者提供与这些矿物资源有关的科学研究和勘探的相关资料。除其他外，这些资料应包括矿床的类型、地理位置、具有商业利益的项目的金属含量、关于基线环境状况的资料、相关的生物群系、文献资料库和推荐普及读物、对各种矿物进行研究的综述、项目及相关研究人员的名单，以及致力于相关主题的其他机构网址的链接。根据卡普兰基金项目的进展情况，中央数据库将扩大内容，包括关于克拉里昂-克利珀顿区中的线虫、多毛目环节动物和有孔虫种类的数据和资料，包括对这些动物主要组成部分的物种重叠和基因流动率的评价。另外，预料由于法律和技术委员会对多金属结核采矿守则所需的环境数据和资料即将提出的建议，可以认真开始致力于克拉里昂-克利珀顿区和中印度洋海盆的环境基线的数据库工作。在本财政期间，与中央数据库有关的费用在 2005 年包括：25 000 美元用于建立关于在克拉里昂-

克利珀顿断裂区和中印度洋海盆进行海洋科学研究结果的数据字典元文档和上网的数据库，15 000 美元用于收集、验证和整理富钴结壳数据和资料；在 2006 年包括：25 000 美元用于支助开发关于在克拉里昂-克利珀顿区动物物种及其物种重叠和基因流动率的数字化资料库，10 000 美元用于开发一个关于在克拉里昂-克利珀顿断裂区和中印度洋海盆的环境基线的初步数据库。

13. 2005 年与开发中央数据库有关的预计产出将包括：

(a) 介绍中央数据库内容的数据字典元文档；

(b) 各种上网的数据库，介绍该地区多金属结核、富钴铁锰结壳、海底块状硫化物和煤层气的海洋科学研究及勘探情况；

(c) 关于上述内容的文献资料库，包括对各种矿物进行的研究综述，项目名称、相关研究人员，以及与其他网址的链接；

(d) 扩大富钴铁锰结壳资料库。

14. 2006 年预计产出将包括：

(a) 更新上文第 13 段(b)，(c)和(d)项目的情况；

(b) 一个数据化的资料库，介绍在克拉里昂-克利珀顿区和中印度洋海盆的结核地区将发现的各种动物种类；

(c) 一个初步资料库介绍在克拉里昂-克利珀顿区和中印度洋海盆的结核地区基线环境数据和资料。

C. 在克拉里昂-克利珀顿区多金属结核矿床的地质模型

15. 在该财政期间，管理局将继续开发克拉里昂-克利珀顿区多金属结核矿床的地质模型。继续获得代用资料，然后进行资料分析。将寻找的代用资料，包括结核的类型和种类、诸如最小含氧区的水柱因素、碳补偿深度、底栖边界层和在克拉里昂-克利珀顿区海底太平洋板块演变构架等。预计将在公共领域寻找资料，一些承包商已告知秘书处，他们愿意向其提供一些资料。预计，需要顾问协助秘书处制订模型组成部分。另外，根据假设，每个模型组成部分在最终确定之后，将由一套或多套代用资料组成，并明确界定预测克拉里昂-克利珀顿区内任何地点结核丰度和（或）品级的算法。模型组成部分的开发者将能得到几套关于结核品级和丰度的资料，用于校准通过将由秘书处建立的文件传输协议网址提供投入的算法，以便协助共同致力于同一项目各方传送数据集。将编写一份关于整合程序的报告，并分发给模型组成部分开发者，供他们审查。在接纳他们的意见之后，将利用结核品级和丰度的数据子集对模型预测进行地面实况测试，这些数据不同于在校准投入算法中所使用的数据。在本财政期间与地质模型有关的费用在 2005 年包括：25 000 美元用于这些数据的收集、整理和格式编制，20 000 美元用于

举行一次该模型开发者的会议，另有 30 000 美元用于聘请顾问，开发该模型的组成部分。在 2006 年包括：另外需要 40 000 美元用来聘请顾问开发该模型组成部分，并编写一份关于整合程序的报告，另外需要 35 000 美元用于对该模型预测进行地面实况测试。

16. 2005 年，关于克拉里昂-克利珀顿区多金属结核矿藏的地质模型的工作预计产出将包括：

- (a) 载有关于结核类型和种类现有数据和资料的报告及资料库；
- (b) 载有关于该区域最小含氧层现有数据和资料的报告及资料库；
- (c) 载有关于该区域碳补偿深度现有数据和资料的报告及资料库；
- (d) 载有关于该区域底栖边界层现有数据和资料的报告及资料库；
- (e) 载有关于该区域海底太平洋板块演变构架现有数据和资料的报告及资料库；以及
- (f) 为确定开发模型组成部分最适当方式举行的模型开发者会议的报告。该会议旨在促进根据每一集代用数据为该区域任何地点确定预测结核丰度和（或）品级的算法。

17. 2006 年，关于地质模型的工作预计产出将包括：

- (a) 一系列关于每集代用数据的报告，其中载有能够预测结核丰度和（或）品级的明确界定的算法；
- (b) 关于代用数据及整合程序的报告；
- (c) 关于经整合的模型的报告；
- (d) 对地质模型的预测的地面实况测试。

D. 促进和鼓励进行海洋科学研究（《协定》附件第 1 节第 5(h) 项

18. 在本财政期间，将着手收集关于可能存在的海底块状硫化物和富钴铁锰结壳矿床的基线环境数据。在这方面，秘书处将努力帮助协调关于与能集结多金属硫化物矿床的热液喷口有关的遗传资源方面的一些海洋科学研究，以便使管理局能保护这些生物群免受该地区各种活动的影响。另外，将继续支助卡普兰基金项目。最后，秘书处将开始探讨是否能够从全球环境基金获得资金，协助促进控制深海海底采矿对环境影响所需的国际合作。这种合作建立于承包商与国际海洋科学研究机构之间现有的合作，其目的将是进一步了解与多金属结核、海底块状硫化物和富钴铁锰结壳有关的生物多样性问题，包括对分类确定采取的共同办法，以及建立标准采样程序。与促进和鼓励在本财政期间进行海洋科学研究有关费用在

2005 年包括：25 000 美元用于卡普兰基金项目，25 000 美元用于与一个全球环境基金项目有关合作者的会议；在 2006 年，包括 25 000 美元关于用于协助筹备一个能达到全球环境基金资助标准的项目，另外 25 000 美元用于获得与热液喷口有关的遗传资源的数据和资料。

19. 2005 年期间与促进和鼓励海洋科学研究有关的产出将包括：

(a) 关于使原先已登记先驱投资者获得的有关环境数据和资料符合法律和科学委员会建议的环境数据和资料标准的拟订办法的报告；

(b) 关于全球环境基金项目有关合作者会议的报告，表明合作的领域以及资源的投入。

20. 2006 年期间的产出将包括：

(a) 关于全球环境基金项目资助情况的项目文件草稿，供法律和技术委员会审查；

(b) 关于与热液喷口有关的遗传资源的报告，其中载有建立有关资料库的建议。

E. 信息技术

21. 在上一个财政期间，秘书处将管理局信息技术系统服务器迁移到视窗服务器 2003，将工作站迁移到视窗 XP。在 2005-2006 年财政期间，与信息技术有关开支包括进入英特网的线路租金，购买软件许可证费用（Oracle 9i, Mapinfo/Mapextreme, 利用英特网的地球信息系统制图功能, Geovariances 和 ACCPAC 会计软件），预防性维修和训练。在 2005 年，估计这些开支将达 39 000 美元，2006 年将达 41 900 美元。

四. 成员向行政预算缴款的分摊比额表

22. 按照《公约》和《协定》规定，管理局行政预算缴款的分摊比额表以联合国经常预算分摊比额表为根据，并按照管理局和联合国会员组成的不同作出调整。2003 年和 2004 年管理局的分摊比额表分别以 2002 年和 2003 年联合国经常预算分摊比额表为根据。大会和理事会在根据财务委员会的建议，通过该财政期间的分摊比额表时决定，管理局预算最高分摊比例应为 22%，最低比例应为 0.01%。

23. 由于管理局 2005 年和 2006 年预算缴款分摊比额表将分别以 2004 年和 2005 年联合国经常预算分摊比额表为根据，建议管理局预算最高分摊比例仍然应保持在 22%，最低比例保持在 0.01%。

24. 应当进一步指出,《国际海底管理局财务条例》条例 4.3 条规定,上一个财政期间的拨款节余应全部交还。因此,2003 年和 2004 年预算节余将用于扣减 2005-2006 年财政期间会员国的应缴会费。秘书长已收到阿根廷的一份照会,根据联合国大会关于阿根廷向联合国预算缴款作出的决定,要求调整该国向管理局行政预算缴款数额。

五. 周转基金状况

25. 大会核定的周转基金数额为 438 000 美元。截止 2004 年 3 月 31 日,管理局收到 428 147 美元,占管理数额的 97.7%。建议在收到拖欠款以前,用节余弥补短缺数额。没有要求提高周转基金数额。

六. 理事会和大会应采取的行动

26. 秘书长向理事会和大会建议 2005-2006 年财政期间概算。请理事会和大会考虑:

(a) 核定秘书长提议的 2005-2006 年财政期间预算,预算额 10 816 700 美元;

(b) 授权秘书长分别根据管理局调整的 2004 年和 2005 年联合国经常预算分摊比额表,制订 2005 年和 2006 年分摊比额表,并考虑到 2005 年和 2006 年管理局预算的最高分摊比例为 22%;

(c) 授权秘书长把上一个财政期间的部分累计节余用于:

(一) 在收到周转基金的拖欠缴款以前,弥补基金的短缺数额;

(二) 减少 2005 年和 2006 年的分摊缴款数额;

(d) 请管理局成员最迟在 2005 年 1 月 1 日及时、足额地缴付 2005 年预算摊款;

(e) 请管理局成员最迟在 2006 年 1 月 1 日及时、足额的缴付 2006 年预算摊款。

附件一

国际海底管理局 2005 年 1 月 1 日至 2006 年 12 月 31 日期间
预算所需经费汇总表

(千美元)

	2003-2004 年 共 计	2005 年	2006 年	2005-2006 年 共 计
第 1 编 秘书处行政费用				
第 1 款 常设员额	4 731.6	2 417.1	2 484.8	4 901.9
一般临时助理人员	55.8	18.0	18.5	36.5
加班费	45.3	22.4	22.9	45.3
顾问	180.0	90.0	90.0	180.0
促进和鼓励进行海洋科学研究	101.1	50.0	50.0	100.0
特设专家组	400.0	200.0	200.0	400.0
中央数据库	80.0	35.0	35.0	70.0
海底和海床政策发展情况通报	50.8	0.0	0.0	0.0
地质模型		75.0	75.0	150.0
一般人事费	1 888.0	989.4	1 017.1	2 006.5
工作人员薪金税	1 347.8	665.1	683.7	1 348.8
工作人员薪金税-贷记	(1 347.8)	(665.1)	(683.7)	(1 348.8)
第 1 款小计	7 532.6	3 896.9	3 993.3	7 890.2
第 2 款 公务旅行	232.0	121.1	124.5	245.6
第 2 款小计	232.0	121.1	124.5	245.6
第 3 款 电信费	145.5	72.8	72.8	145.6
外部印刷	128.5	50.0	50.0	100.0
训练	52.1	26.0	26.1	52.1
图书馆图书	109.1	50.0	50.0	100.0

	2003-2004年 共计	2005年	2006年	2005-2006年 共计
招待费	22.0	11.0	11.0	22.0
家具和设备的购置	66.7	31.7	35.0	66.7
家具和设备的租金和维修	47.7	11.5	11.5	23.0
用品和材料	97.3	47.8	49.5	97.3
杂项事务	89.2	41.3	42.9	84.2
信息技术	219.4	39.0	41.9	80.9
审计费	34.5	17.3	17.3	34.6
第3款小计	1 012.0	398.4	408.0	806.4
第4款 房舍管理	618.0	231.5	243.0	474.5
第4款小计	618.0	231.5	243.0	474.5
第1编共计	9 394.6	4 647.9	4 768.8	9 416.7
第2编 会议事务费	1 115.1	690.0	710.0	1 400.0
第2编共计	1 115.1	690.0	710.0	1 400.0
总计	10 509.7	5 337.9	5 478.8	10 816.7

附件二

秘书处经订正的人员配置表^a

职务头衔	专业人员	一般事务人员
秘书长	1 (副秘书长)	
执行助理		1
行政助理(纽约办事处)		1
秘书长帮办	1 (D-2)	
行政助理		1
法律顾问	1 (D-1)	
高级法律干事	1 (P-5)	
法律干事	1 (P-4)	
图书馆员	1 (P-2)	
助理礼宾干事/行政	1 (P-1)	
秘书		1
高级科学干事	1 (P-5)	
科学干事(海洋地质学家)	1 (P-4)	
科学干事(海洋生物学家)	1 (P-4)	
科学干事(地质统计员)	1 (P-4)	
科学干事(地理信息系统)	1 (P-3)	
海洋科学助理		1
信息和通信技术干事	1 (P-4)	
网址技术主管/出版物干事	1 (P-3)	
资料库处理		1
执行干事	1 (P-5)	
秘书		1
预算/内部监督干事	1 (P-4)	
财务干事	1 (P-3)	
人事干事	1 (P-3)	
人事助理		1
采购助理		1
预算和财务助理		1
财务处理		1
高级警卫干事	1 (P-2)	
警卫		1
警卫		1
司机		1
司机		1
司机		1
员额总数	19	16

^a 暂时冻结两个一般事务人员员额。

